APOIO À DECISÃO NO CONSULTÓRIO

**Você deve fazer *o* teste de PSA?**

Novas pesquisas estão mudando o modo como os médicos utilizam o teste de PSA (antígeno prostático específico). Não é um exame periódico que você faz automaticamente no seu check-up - agora, você precisa decidir se deseja fazê-lo. **Fale com *o* seu médico sobre *o* assunto durante *a* sua consulta.**

**Converse com o seu médico**

**O que é *o* teste de PSA ?**

É um exame de sangue. Verifica os níveis de proteína (antígeno prostático específico) produzidos pela próstata. Às vezes, um nível elevado de PSA pode indicar um risco elevado de câncer de próstata.

**Qual é *o* Problema?**

Se você apresentar um nível elevado de PSA, as próximas etapas poderão ser biópsia e tratamento para o câncer. Mas podem não ser necessários.

**O que fazer?**

Converse sobre o exame com o seu médico. Saiba mais sobre os possíveis benefícios e problemas e sobre seu risco individual em relação ao câncer de próstata. E decida se o exame está indicado para você.

**Antes de conversar com *o* seu médico**

**Comece respondendo *a* algumas perguntas . E saiba mais sobre o teste de PSA no verso desta folha.**

**Você tem fatores de risco para câncer de próstata ? Por exemplo:**

**1 .** Alguém na sua família teve câncer de próstata?(Faça um círculo em todas as opções pertinentes.)

Sim

Não

Pai

Irmão

Filho

Avô

Outra resposta

**2 .** Você é afro-americano ou negro?

Sim

Não

**3 .** Você teve algum teste anterior de PSA com nível elevado?

Sim

Não

Não sei

**Outros fatores *a* considerar:**

**4 .** Até que ponto você está preocupado em receber um resultado positivo para câncer de próstata?

Bastante

Um Pouco

Não Muito

**5 .** Quando toma uma decisão sobre a sua saúde, você conversa com alguém primeiro, como sua esposa, parceiro(a) ou amigos? Quem? (escreva a sua resposta no espaço à direita.) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**6 .** Como você se descreveria? (Faça um círculo em uma resposta apenas.)

Gosto de fazer todos os exames médicos que posso - isso me tranquiliza.

Lido com os problemas quando eles surgem e não sou propenso a solicitar exames, exceto quando meu médico os recomenda.

APOIO À DECISÃO NO CONSULTÓRIO

**Perguntas Mais Frequentes sobre o teste de PSA**

**Se o teste de PSA pode me dizer se corro risco de ter câncer de próstata, por que eu não desejaria fazer o exame?**

O teste de PSA não pode garantir que você tenha câncer de próstata. Muitas coisas podem causar um nível elevado de PSA. O câncer é apenas uma delas. A única maneira de saber se você tem câncer de próstata é fazer uma biópsia.

**Sendo assim, quais são os benefícios de fazer um teste de PSA?**

Um nível elevado de PSA pode ser um sinal de um tipo perigoso de câncer. O exame pode ajudar você a detectá-lo na fase inicial, quando é mais fácil de curar.

**Além de um nível elevado de PSA, o que aumenta o meu risco de câncer de próstata?**

Se você tiver histórico de câncer de próstata na família, principalmente irmão ou pai, seu risco é 2 a 3 vezes maior. Se você for afro-americano ou negro, seu risco é 50% maior. O risco de câncer de próstata também aumenta com a idade, principalmente após os 50 anos.

**Mas se PSA é apenas um exame de sangue, por que não fazê-lo para ficar tranquilo?**

O exame em si é fácil. Os problemas aparecem depois. Se você apresentar um resultado de PSA elevado, **o exame não poderá lhe dizer se a causa é um câncer ou alguma outra coisa.** Assim, para ter certeza, você deve fazer mais exames ou uma biópsia da próstata. Uma biópsia positiva para câncer de próstata pode necessitar de tratamento - radiação ou cirurgia - que pode não lhe fornecer nenhum benefício. O tratamento pode causar complicações imediatas e provocar efeitos colaterais de longa duração.

**Quais efeitos colaterais o teste de PSA pode causar?**

Alguns homens que se submetem a tratamento têm problemas para urinar - podem apresentar perda involuntária da urina ou perda do controle da bexiga. Podem apresentar problemas sexuais, como impotência (disfunção erétil, ou seja, incapacidade de conseguir ereção satisfatória durante o ato sexual). Raramente, os homens têm problemas mais graves, como infecções, coágulos sanguíneos ou ataques cardíacos.

**Como eu decido?**

A resposta não é fácil. Os médicos ainda estão estudando a melhor maneira de usar o teste de PSA. **M a s n ão i g n o r e *o* p r o b l e m a .** Saiba mais sobre o exame. Converse com o seu médico, sua família e seus amigos. Decida o que é apropriado no seu caso.

**O teste de PSA tem benefícios e riscos:**

**De acordo com um estudo**

**em cada**

**1.000**

homens que fazem o teste de PSA

**durante 10 anos:**

1 **é salvo da morte decorrente de câncer de próstata.**

**30 ou mais**

serão diagnosticados com câncer de próstata e podem receber tratamento que cause problemas e que não forneça nenhum benefício.

Os efeitos colaterais

do tratamento podem incluir:

**Incontinência**

(perda involuntária da urina e acidentes)

**Impotência**

(incapacidade de conseguir ereção satisfatória durante o ato sexual)

**Coágulos Sanguíneos e Ataques Cardíacos**

Não é uma **decisão simples.**

Mas é uma decisão **importante**.

**Converse com o seu médico**

**Faça a sua própria escolha.**

**Saiba mais sobre o teste de PSA acessando:**

www.mass.gov/cancerscreenings

Esta publicação recebeu o apoio dos Centros de Controle e Prevenção de Doenças (CDC), nos termos do Acordo de Cooperação de Núm. U58DP003920-03.

Portuguese CA1386